

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1982-1983

18 JANUARI 1983

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van artikel 10
van de wet van 31 december 1963
op de civiele bescherming**

(Ingediend door de heren A. Cools
en Suykerbuyk)

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Sedert de goedkeuring van de wet van 31 december 1963 op de civiele bescherming hadden een aantal belangrijke gebeurtenissen plaats.

Toen het Parlement de wet op de fusies van gemeenten goedkeurde, betekende dat een belangrijke wijziging van de administratieve structuur van ons land; de nieuwe gemeenten kregen daardoor een dimensie die ze in staat stelde opnieuw over de middelen te beschikken om zich volledig te kwijten van de taken die hun werden toevertrouwd, o.m. door artikel 3 van het decreet van 16 en 24 augustus 1790.

Op maatschappelijk vlak kende ook België het verschijnsel van het teloorgaan van het solidariteitsgevoel waardoor tevens de elementaire burgerzin verdween die er iedere burger toe aanzet om spontaan hulp te bieden aan iedere medeburger die in gevaar verkeert.

Zo gezien lijkt het ons niet overbodig de vrijwillige brandweerkorpsen te handhaven en hun actie aan te moedigen.

De steeds slechter wordende toestand van de openbare financiën verplicht de overheid om bepaalde ondraaglijke budgettaire aderlatingen stop te zetten, zoniet is zij niet meer in staat nog langer op te treden op sociaal, economisch of cultureel vlak.

**Chambre
des Représentants**

SESSION 1982-1983

18 JANVIER 1983

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'article 10
de la loi du 31 décembre 1963
sur la protection civile**

(Déposée par MM. A. Cools
et Suykerbuyk)

DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Depuis le vote de la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile, divers événements importants se sont déroulés.

Sur le plan de l'organisation administrative, le Parlement a, en adoptant la loi sur les fusions des communes, considérablement modifié la structure du pays; il a donné aux nouvelles communes une dimension qui les rend capables de retrouver les moyens d'assurer pleinement les responsabilités que leur confiait, par exemple, le décret des 16 et 24 août 1790, notamment dans son article 3.

En terme de société, la Belgique n'a pas échappé à la destruction des sentiments de solidarité entraînant la disparition du civisme élémentaire qui veut que, naturellement, chaque citoyen porte secours à toute personne en danger.

Il ne nous apparaît pas inutile dans ce contexte de maintenir et d'encourager le volontariat dans l'organisation des services de protection contre l'incendie.

Enfin, la dégradation des finances publiques exige que tous les pouvoirs publics veillent à arrêter certaines hémorragies budgétaires insupportables, s'ils ne veulent pas perdre toute possibilité d'actions sociales économiques ou culturelles.

A. COOLS
H. SUYKERBUYK

WETSVOORSTEL

Enig artikel

In artikel 10, vierde lid, van de wet van 31 december 1963 op de civiele bescherming worden na de woorden « te behouden » de woorden « of op te richten » ingevoegd.

16 december 1982.

PROPOSITION DE LOI

Article unique

Dans l'article 10, quatrième alinéa, de la loi du 31 décembre 1963 sur la protection civile, il est inséré après le mot « maintenir », les mots « ou de créer ».

16 décembre 1982.

A. COOLS
H. SUYKERBUYK